57me Année — Nouvelle Série — N° 349 PARAIT LE SAMEDI Le Numéro : 8 francs SAMEDI 27 SEPTEMBRE 1952.

# SISTERON-JOURNAL

Politique - Littéraire - Sportif - Commercial et d'Annonces Judiciaires.

Abonnement : 1 an : 350 francs
C. C. P. M.-PASCAL-LIEUTIER
156-36 Marseille

Administration-Rédaction : Tél. 1.48
25, Rue Droite, SISTERON (B.-A.)
Directeur-Gérant: Marcel LIEUTIER

Tarif des Annonces :
Annonces Légales: 50 frs la ligne
Autres Annonces: on traite à forfait

Pour la Publicité extra-régionale
s'adresser à l'AGENCE CHIMOT
3, Rue d'Amboise, PARIS (2e)

## Lettre ouverte à mon ami Toine

Sisteron, le 24 Septembre 1952.

Cher Toitoine,

Les frimas ont fait leur apparition hâtive. C'est ce coquin de Mistral qui croit être dans l'obligation de souffler chaque fois que quelques gouttes de pluie sont tombées. Quand il chante il ne fait pas bon sur le Pont de la Baume ; il vaut mieux pour le passer avoir un chapeau melon enfoncé jusqu'aux oreilles qu'un canotier qui vole au vent.

Mais M. Mistral est balayeur en chef ; avec lui plus de poussière, plus de papiers dans les rues, tout s'envole à la Durance. Et puis pas d'épidémies non plus, pauvres microbes ! Même les crobes sont emportés. A quelque chose Mistral est bon !

Nous avons eu Mardi dernier dans la Cathédrale, un Concert Spirituel, merveilleux, mon bon Toine, on se serait cru aux Concerts Classiques de Marseille, on avait envie d'applaudir, on l'aurait fait certainement mais dans les Cathédrales c'est défendu ! Il y avait une organiste que j'aime bien, je l'ai connue toute jeune, un as ! elle a décroché tous les cocotiers au Conservatoire de Marseille, ensuite à celui de Paris. Une violoniste-organiste Madame C... qui manie ces deux instruments avec beaucoup de talent ; l'organiste de la Cathédrale de Digne, qui est aussi un as dans sa partie ; un ténor qui nous a enchantés avec sa belle voix, il est sorti lauréat du Conservatoire de Paris, nous l'entendrons bientôt à l'Opéra de la Capitale. Une cantatrice qui a une très jolie voix de contralto nous a fait grand plaisir aussi ; et puis il y avait notre ami Fernand, le fils de mon bon ami Jean Martin. C'est à croire qu'il est né avec un hautbois à la bouche, il en fait ce qu'il veut de son instrument. Il a manqué sa vocation.

Bravo pour ma petite ville de Sisteron qui fait toujours de grandes choses. Et puis tu sais, Toine, tous ces artistes ils étaient tous bas-alpins ! On nait musicien à Sisteron. Même le Garde Municipal, il fait ses annonces au son de la trompette et d'une voix tonitruante il annonce Avis ! etc... etc...

Rien de bien nouveau à te signaler cher ami, si la pêche languit, les poissons ont froid, ils ont dû émigrer vers Marseille, on ne prend plus que les quelques rares qui en ont assez de nager sans arrêt, alors ils se pendent à l'hameçon.

Avec le Mistral on ne peut plus contempler longuement la nature. Il y a pourtant ces bancs simili-marbre qui vous attirent, dangereux. L'autre jour, au Cours St-Jaume, je me suis laissé tenter à contempler le paysage merveilleux de la vallée de la Durance vers les Monts de Gap et les prémisses des Alpes Dauphinoises ; au bout d'un quart d'heure je me suis levé, j'avais les f... bases frigorifiées ! Je sais bien que le frigo ça conserve, mais j'ai éternué tout le soir, ça m'avait enrhumé du cerveau ! Ça m'avait aussi donné un peu mal aux dents !

Ça me rappelle une vieille histoire que j'ai ouïe conter autrefois : Le Louiset et le gros Clément étaient deux farceurs, bons amis, qui étaient heureux quand ils faisaient une bonne blague.

Un jour qu'ils devisaient, au Gand devant leurs bastidons mitoyens, le Clément dit : mon vieux Louiset, j'ai un mal aux dents à m'arracher la ganache, je peux plus tenir ! J'irai bien chez le dentiste, mais ça va me coûter encore une pièce. Le Louiset pensant aussitôt à une bonne farce lui dit :

Beh ! gros estourdi, pourquoi tu vas pas trouver l'Auguste, le maréchal du Pré de Foire, dernièrement il m'en a enlevé une presque sans douleur, je lui ai payé la goutte, ça m'a coûté quatre sous. C'est vrai ? lui dit le Clément. Allons-y, mon vieux Louiset, ça me soulagera.

Les voilà partis tous deux jusqu'en haut du Pré de Foire où était l'atelier de l'Auguste. Justement celui-ci était à sa forge en train de chauffer un fer. Le maigre Louiset qui marchait plus vite que le gros Clément, eut le temps d'expliquer en peu de mots ce qui les amenait.

Ça n'est que çà, clame aussitôt l'Auguste. Tiens, mets-toi là devant à trois pas de l'enclume, je vais t'enlever ça en rien de temps. Il attache au bout de l'enclume un mince fil de fer, qu'il amarre de l'autre bout à la molaire du Clément puis, sans plus réfléchir, il prend vivement la tige de fer qui était dans la forge, passée au rouge vif, et l'approche vivement du nez du Clément qui, faisant un bond en arrière, malgré son embonpoint, lui crie : bandit ! salaup !... mais sa dent pendait au bout du fil de fer libéré, pendant que les deux compères se rendaient malades à force de rire !

Devant quoi le Clément finit par faire comme eux en disant : es veraï qué m'a ren cousta !

Nos anciens étaient économes, mon cher Toine !

Etant pressé je quitte ma plume en t'adressant les amitiés de Titin et de tous nos amis.

**Louis SIGNORET.**

## Les Vissicitudes de la Reconstruction des Immeubles du Pré de Foire

(suite)

Dans notre visite aux chantiers du Pré de Foire, nous vous avons laissé à l'entrée de ce que les Architectes appellent les « boutiques ». Rassurez-vous, celles que nous vous invitons à traverser, pour venir sur le derrière des bâtiments, n'ont encore rien de ce qui ressemble à un « magasin ». Cela viendra, les aménagements sont projetés.

Ces jours-ci on questionne les attributaires pour savoir ce qu'ils désirent effectuer comme installation commerciale.

Pénétrons dans le magasin qui nous fait face. Tout de suite nous nous « cassons le nez » sur de jolis petits piliers, bien carrés, à angles vifs. Que viennent-ils faire, ces jolis petits supports, au milieu de magasins. Nous aurions cru que dans l'architecture moderne, ils avaient disparus ; au siècle du béton armé, que diable, les poutres armées peuvent se permettre de soutenir des poids assez lourds, avec des portées bien calculées, sans avoir ces « quilles » qui ne doivent pas faciliter les agencements et qui n'ont rien d'esthétique.

Faisons le tour. O surprise ! un joli tuyau est accolé à la « quille ». Qu'est-ce ? un tube de chauffage ? de montée d'eau ? Mais non ! vous n'y entendez rien, me dit un ouvrier qui passe, c'est le tuyau des W.-C. C'est tout à fait moderne. Et celui-ci, plus petit ? C'est celui des éviers des étages. Il fallait bien faire passer les évacuations quelque part pour rejoindre le collecteur ! Et on a choisi le passage dans les magasins. C'est tout droit, c'est plus simple, c'est plus économique.

Drôle de conception d'architecture m'écriai-je. Moi, simple promeneur, je n'aurai pas pensé à celà. Comment ! on a exigé que les tubes de fils électriques, qui sont gros comme le doigt, soient encastrés dans la maçonnerie, et on laisse apparents des tuyaux de 8, 10, 12 cm, et dans des magasins ! Je ne comprends plus ! Enfin, si c'est par raison d'économie, les sinistrés seront contents, leur prix de revient sera d'autant moins élevé.

Continuons. Nous passons à l'arrière-magasin et tout de suite nous avons de la boue gluante sous les pieds, c'est un apport de la dernière pluie qui s'est faufilée par la porte arrière ; il en est descendu quelque peu dans les caves, mais ceci disparaitra avec les aménagements projetés, car il existe un égoût d'évacuation derrière le bâtiment, qui n'a pas encore rendu tous les services qu'on attend de lui. Nous le verrons la semaine prochaine.

Le Guide-Promeneur.

(à suivre)

## L'action des élus

### HABITAT RURAL

Lettre de M. Camille Laurens, Ministre de l'Agriculture, à M. M.-E. Naegelen, ancien ministre, député des Basses-Alpes, en date du 29 Août 1952.

Monsieur le Ministre
et Cher Collègue,

Vous avez bien voulu appeler mon attention sur la situation de l'Habitat Rural dans le Département des Basses-Alpes et me demander qu'un effort financier soit fait en faveur de ce département, afin de permettre l'octroi d'un nombre plus important de subventions au titre de la loi validée du 21 Novembre 1940.

J'ai l'honneur de vous faire connaitre que pour l'exercice 1952 un crédit total de 15.100.000 francs a été accordé à M. le Préfet des Basses-Alpes en vue de l'octroi de subventions au titre de cette loi.

En 1951, un crédit de 14.400.000 a été délégué, dont il convient d'ailleurs de retrancher un crédit extraordinaire de 10.000.000 pour la construction de gîtes d'étapes ; il s'ensuit qu'il ne restait disponible, l'an dernier, en vue de l'octroi de subventions normales qu'un crédit de 4.400.000.

L'augmentation réalisée en 1952 est donc particulièrement notable et représente un effort considérable en égard à la situation financière actuelle.

Veuillez agréer, etc...

»:«

### RETRAITES AUX VIEUX AGRICULTEURS

Lettre adressée par M. M.-E. Naegelen, ancien ministre, député des Basses-Alpes, à M. Louis Latil, Président de la Chambre d'Agriture des Basses-Alpes.

Paris, le 16 Septembre 1952.

Mon Cher Président,

Comme suite aux délibérations et aux vœux formulés dans la réunion de la Fédération des Syndicats d'Exploitants Agricoles qui a eu lieu le 27 Août dernier, à Digne, et à laquelle j'ai eu l'honneur d'assister, je suis intervenu auprès des Ministres compétents au sujet de l'application immédiate de la loi du 10 Juillet, concernant les retraites aux vieux travailleurs.

Il résulte des conversations que j'ai eues, que le texte lui-même de la loi a prévu cette application immédiate et que des avances ont été consenties au Ministre du Budget jusqu'à concurrence de la somme de 6 milliards de francs.

Les intéressés peuvent donc, dès maintenant, formuler leurs demandes aux percepteurs desquels dépend leur domicile.

Je vous prie de croire, mon Cher Président ,etc...

»:«

### ASSURANCES SOCIALES AGRICOLES

M. Marcel Massot, député des Basses-Alpes, secrétaire de la commission des finances, qui était intervenu auprès de M. Camille Laurens, ministre de l'Agriculture, pour mettre fin à la confusion qui règne au sujet des assurances sociales agricoles, vient de recevoir du Ministre de l'Agriculture la lettre ci-après :

Monsieur le Député
et Cher Collègue,

Par lettre du 1er Août 1952, vous avez bien voulu attirer mon attention d'une manière générale sur les difficultés qu'éprouveraient actuellement, en raison de l'absence de règles précises de coordination, divers salariés travaillant tantôt dans une profession agricole, tantôt dans une profession non agricole, pour obtenir le règlement de leurs droits des régimes agricole et non agricole d'assurances sociales.

J'ai l'honneur de vous faire connaitre que le projet de décret portant coordination des régimes agricoles et non agricole d'assurances sociales a reçu récemment l'accord des départements ministériels intéressés et a été transmis pour examen au Conseil d'Etat le 8 Août 1952. Il sera incessament examiné par la Haute Assemblée et publié dans les plus brefs délais possibles, en vue de remédier aux difficultés sur lesquelles vous avez bien voulu appeler mon attention.

Je vous prie d'agréer, M. le Député et cher collègue, l'assurance de mes sentiments les plus dintingués.

## SPORTS

### FOOT-BALL

Dimanche dernier, l'équipe du Sisteron-Vélo est allé jouer son premier match de championnat à Marseille contre l'U. S. Cooder.

Sisteron-Vélo a présenté une équipe qui inspire confiance pour l'avenir et c'est avec une victoire que les nôtres seraient retournés. Mais en véritables sportifs, les Sisteronnais ayant joué avec deux nouveaux équipiers non encore licenciés ont, deux minutes avant la fin, laissé marquer les buts nécessaires à la victoire des Marseillais.

»:«

Afin de parfaire l'entrainement de nos joueurs, les dirigeants du Sisteron-Vélo ont fait appel aux excellentes réserves du Racing de Gap.

Ce dernier, actuellement leader de sa poule en championnat du Lyonnais, dispose de 20 ou 22 joueurs tous susceptibles de pratiquer en équipe première. Et comme il ne faut que 11 hommes pour jouer en équipe A, les autres automatiquement forment les réserves.

Le Sisteron-Vélo aura donc à faire à forte partie et devra mettre tout en œuvre s'il veut triompher du Racing.

Malgré leur défaite excusable à Marseille contre l'A. S. Coder, nos joueurs qui valent mieux que cela auront à cœur de s'employer à fond et voudront, devant leur public, se racheter.

Tous les sportifs sisteronnais et des environs se rendront nombreux au Stade de Beaulieu pour encourager et applaudir les deux équipes.

Hors-Jeu.

### BASKET-BALL

Dans un récent compte-rendu de l'Assemblée Générale de la Section de Basket du Sisteron-Vélo, nous avions donné la composition du nouveau bureau ; toutefois un regrettable oubli nous avait fait omettre le Vice-Président qui est le sympathique et sportif Docteur Donneaud.

Nous nous excusons auprès de cet habitué de nos terrains de sport et dont le dévouement à la cause sportive est bien connu.

»:«

Les joueuses et joueurs sont avisés qu'à dater de cette semaine les réunions hebdomadaires auront lieu le Mercredi à 18 heures 30 très précises. Si à 18 heures 45 le nombre des présents n'était pas suffisant, la séance serait levée aussitôt. Un pointage sera fait à chaque réunion.

*CROUNIQUETO GALOIO*

## A PREPAU DE SANT-MARRO

Ero de vespre, un brisoun d'avans lou tapo-fio, lou soulèu venié de trecoula eilà liuen darrié la colo de Santo-Vitori, vers z-Ai, e li quauque pichot nièu que se tirassavon coumo perdu dins lou cèu, flambejavon di darrié rai dou bel astre avousten que venié de cabussa.

Erian quauquis un agroumeli au pèd d'uno muraio en pèiro seco de long dou camin de Courbon, fasian ana la fuèio de baguié, quouro la discussioun vengué a s'enverina a prepau di relicle de Sant-Marrô. Les un voulien sousteni que s'attrouvavon à la Tourre, prochi Pertus, les autres testo-aqui, qu'ero mort e enterra à Bergamo, en Italio.

Per tira la causo au clar, fugue di que subran uno sôuco partirié per la Tourre, dou tèms que lou Martin ame ièu lamparian tout drech sus Bergamo per se rendre comte, coumo se dis, de visu, de la causo d'aco d'aqui.

Arriba à Bergamo, d'uno tirado à travès lis Aup e lou Piémount, s'attrouberian dins un bèu pargue travessa de lèio de mèulo e de verbouisset ; dins la ramaduro d'aqueli grans aubre qu'enauravoun si long bras verdejant jusqu'au cèu, s'aussissié lou pièutadis de touti lis aucèu de la créacioun. Erian esbalauvi d'escouta aquelo musico célestialo, qououro veguerian au dout d'uno bello lèio uno poulido capello goutico dou plus bèu grun ; li filerian subran.

Ero ben uno capello dédicado à Sant-Marrô. La porto istent duberto intrerian per serca li relicle, mai vai te faire lanèro, au moument ounte li anavian mettre la man dessus, de darrié l'autar sorto un jouvenet que senso nous touca nous bute deforo.

Veguen aco la moustardo nous mounto au nas e l'empougneran au passage di faiou per se lou gara dou mitan. A mi beus ami qu'aguerian fa' qui, alor s'entrainé uno battesto terriblo, tè tu, tè ièu, se bandisserian touti tres per lou sôu e vague de se virouria d'un caire de l'autre jusquo a n'en plus pousqué, mai quand se vouguerian dreissa, adièu boto, pousquerian plus, se toursian coumo de verme per lou sôu, mai per se dreissa ren à faire. (Alor pensèri à Sant-Marrô que quand fugue mort lis estajan de la Tourre vengu lou carga per l'adure dins la glèiso dou vilage lou pousqueron plus branda, ero coumo basti au sôu de sa baumo e fugueron oublija de l'ensevéli sus plaço).

Aco éro ben bèu, mai vesès d'eiçi se m'anave plus pousque boulega e estre oublija de leissa mis os en Italio, luen de ma bello Prouvenço qu'ame tant. Aco nani. E alor me butan dou couide, passere ma cambo drecho sus ma cambo senèco e d'un bouon cop, vlan...

Vlan, ma fremo pousso un bram e me dis : Sies fouele, que t'arribo ? De fet, ère couija dins moun lié e pantaiave, e dins moun esfors per me dreissa venièu de bandi un flame cop de geinoun au... nas de ma fremo. Aco es vertadié. Me parlas pas d'aquéli pantaiaire, n'en faran jamai d'autro.

**Louis CASTEL.**

N.-B. — M'escusarès, mai avièu coumo se dis au Tribunau, de circonstances atténuantes, avant de m'endurmi avièu légi la « Vido veraio de Sant-Marrô » de Pau Eyssavel. (Edicioun de La Pignato).

© VILLE DE SISTERON

COLLEGE MIXTE

L'examen d'entrée en 6me aura lieu le 2 Octobre à 8 heures 30.

L'examen d'entrée en 5me et les examens de passage auront lieu le premier Octobre à 9 heures. La rentrée des internes est fixée au Jeudi soir. Les classes normales reprendront le Vendredi 3 Octobre à 8 h.

Le Collège prépare au C.E.P.E., au B.E.P.C., à l'Ecole Normale et aux divers baccalauréats.

Une section spéciale fonctionnera pour la préparation à l'Ecole Normale, aux Postes et aux concours d'administration.

**Suis acheteur**

gros POELE, ancien modèle, trois trous, même sans four.

S'adresser PIANICO, bois, Vaumeilh.

Le Conseil Général des Basses-Alpes s'est réuni Mardi de cette semaine à Digne.

Le bureau sortant a été réélu à l'unanimité et nous remarquons avec plaisir que M. Emile Paret, Maire et Conseiller Général de Sisteron, Président de la Commission des Finances du département, est réélu vice-Président de l'Assemblée Départementale.

DISTINCTION

Par décision de M. le Ministre des Travaux Publics, des Transports et du Tourisme, et sur proposition du Préfet des Basses-Alpes, la Croix de Chevalier du Mérite Touristique a été décernée à Maître Cuvelier, Avocat à la Cour d'Appel de Bruxelles.

Cette distinction vient justement récompenser l'action menée depuis plus d'un demi-siècle par Maître Cuvelier pour le développement du Tourisme dans les Basses-Alpes et notamment pour faire connaitre les Gorges du Verdon dont il est l'un des pionniers.

**BOULE SISTERONNAISE**

Demain Dimanche 28 Septembre, à 14 heures, Concours de Pétanque par équipes de deux joueurs (trois boules par joueur).

Inscriptions à 13 heures 30, au Bar des Sports.

Prix 3.000 francs plus les 2/3 des mises fixées à 50 francs par joueur.

DONS

En même temps que le mariage de leur fille et petite-fille Marie-Thérèse avec M. Marc Donnet, de Valernes, les familles Rippert ont eu la joie de célébrer les noces d'or de Mme et M. Rippert Henri et les noces d'argent de Mme et M. Rippert Louis.

En cette heureuse occasion, il a été fait don de : 1.000 francs comme argent de poche aux vieillards de l'Hopital-Hospice, 1.000 francs pour le Goûter des Vieux, 500 francs pour le Sou des Ecoles, 500 francs pour la Société de Secours Mutuels des hommes.

— A l'occasion du mariage de M. Paul Valentini avec Mlle Yvette Brunet, il a été fait don de 500 frs pour les Sapeurs-Pompiers, 500 frs au Sou des Ecoles Laïques, 250 frs au Goûter des Vieux, 250 frs comme argent de poche aux vieillards de l'Hopital-Hospice.

— A l'occasion du mariage de M. André Arnoux avec Mlle Mireille Vidal, il a été versé 500 francs pour le Goûter des Vieux, 500 francs pour le Sou des Ecoles, 250 francs pour « Les Touristes des Alpes », 250 frs pour les Sapeurs-Pompiers.

Remerciements et meilleurs vœux aux jeunes époux.

AUX ARROSANTS
DU CANAL DE SISTERON

Les arrosants ayant subi des pertes de récoltes du fait de la mise en eau tardive du canal sont invités à en faire la déclaration avant le 15 Octobre 1952, délai de rigueur.

Ils devront indiquer : la surface de l'exploitation, la nature des cultures, le nombre d'arbres fruitiers, ainsi que la nature, la quantité et la valeur des pertes subies.

MARTY et TILLON

Les vraies raisons de leur limogeage

Lire tous les détails dans

**PARIS-MATCH**

Le Triomphe du Cinéma Français à la Biennale de Venise

Un grand reportage de Raymond Cartier

RENTREE EN SCENE DU JAPON

BIBLIOTHEQUE MUNICIPALE

La Commission de la Bibliothèque Municipale est heureuse de remercier Mesdames Cahuc et Farcy, ainsi que M. Pradou pour les livres qu'ils ont offert à la Bibliothèque Municipale.

C'est avec plaisir que la Commission recevra tout don similaire qui viendrait enrichir notre bibliothèque.

**Loterie Nationale**

Michel RULLAN Fils
tient à votre disposition les dixièmes du Grand Prix « Arc de Triomphe »
Tirage : 4 Octobre 1952
Hâtez-vous.

VARIETES - CINEMA

Samedi, en soirée
Dimanche, en matinée et soirée

un des plus beaux films policiers qu'on ait jamais vu à l'écran

LE TRAQUE

avec Simone Signoret, Dane Clark, Fernand Gravey, etc...

NOMINATION

C'est avec plaisir que nous soutons la bienvenue à Madame Senft, la nouvelle Directrice du Collège Moderne Mixte.

Madame Senft, qui vient de Toul, nous arrive avec une excellente réputation d'administratrice doublée d'une bonne directrice.

Depuis plusieurs années le Collège Moderne Mixte arrive avec les meilleurs résultats du département aux examens, et nous espérons qu'avec cette nouvelle direction, le Collège ne fera qu'augmenter ses effectifs tout en s'assurant d'excellentes notes.

L'ALMANACH VERMOT 1953
est en vente
à la Librairie LIEUTIER.

**Belle Jardinière**

pour la RENTREE DES CLASSES

**Réclame Blanc Dralux**

| | | | |
|---|---|---|---|
| Draps pension 150 x 250 | | | 995 |
| Serviettes éponge 129 x 139 | | | 199 |
| Mouchoirs | 20 | 25 | 29 |

Tabliers écoliers à partir de 495 frs

Une remise de 20 °/° sur tous les articles fin de saison Femmes et Fillettes.

FOIRE

La foire de la Saint-Michel s'est tenue Lundi avec très peu de monde, mais avec un très grand nombre de marchands forains.

Cette foire qui d'habitude obtient une réussite complète, n'a pas été ce qu'elle aurait dû être par la suppression du marché aux bestiaux des suites de la fièvre aphteuse.

Désormais une BONNE ADRESSE

**Pierre MENARDO**

TAILLEUR (Hommes, Dames)
54, Rue Droite
Façon Soignée Retournages
Transformations

ETAT-CIVIL

du 19 au 26 Septembre 1952

Naissances : Claude Gustave Georges Nicolas, Avenue de la Libération. — Mauricette Marie-Claire Chauvin, Avenue de la Libération. — Jean-Pierre Georges Denis Comba, Avenue de la Libération.

Mariages : Paul François Valentini, chauffeur et Yvette Laure Eugénie Brunet, sans profession, domiciliés à Sisteron. — André Emile Arnoux, employé de commerce et Mireille Paule Rosette Vidal, sténodactylo, domiciliés à Sisteron.

ESPARRON-LA-BATIE

Nous sommes heureux de porter à la connaissance de nos compatriotes que M. Ernest Aguillon, notre sympathique Conseiller Général, aidé par M. Marcel Massot, Député après de nombreuses et fructueuses démarches, ont obtenu la réalisation du premier tronçon de la construction de la route de Bayons-Forest à Esparron-la-Bâtie.

Nous adressons à ces deux représentants nos sincères remerciements et les assurons de toute la reconnaissance de la population de notre commune.

GILBERT, Maire.

**TAXI GALVEZ**
S'adresser
BAR DU COMMERCE

**A VENDRE**

CUISINIERE avec bouilloire eau chaude. Prix très intéressant.

S'adresser au TOURING-HOTEL à Sisteron.

*AVIS A NOS ABONNES.* — Les abonnés à « Sisteron-Journal » dont l'abonnement expire courant Septembre, sont priés de le renouveler s'ils ne veulent pas subir de l'interruption dans la réception du journal.

Il est également rappelé à nos abonnés que tout changement d'adresse doit être accompagné de la somme de 10 francs.

Ils peuvent verser le montant de leur abonnement à notre Compte Postal 156-36 Marseille.

POUR LES PROMENADES
POUR LES AFFAIRES
louez un
**VéloSoleX**
à la journée ou à l'heure
au Garage BUES
La bicyclette qui roule toute seule.

Pour VENDRE, ACHETER, LOUER
une Carte de Transports
consultez toujours
A. S. T. I. - CONTENTIEUX
SERIS - TRANSPORTS
6, Place de la Mairie, SISTERON
3, Avenue Malausséna, NICE.

TOUT VOTRE CONFORT
PAR L'ELECTRICITE
avec Aspirateurs-Cireuses
Appareils Frigorifiques « Electrolux »
Machines à laver « MORS »
Postes T. S. F. « Amplix », etc.
Tout ce qui concerne l'Electricité
Installation — Réparation
**C. FIASTRE**
22, Rue Saunerie — SISTERON
Téléphone 101
COMPTANT CREDIT

POUR LA COURSE
POUR LE TOURISME
POUR LE TRAVAIL
exigez tous
une Bicyclette ou un Cyclomoteur
F. SOUVET
Essayez-le, vous en serez émerveillé.
**chez ROME**
Cycles - Motos
Rue Saunerie — SISTERON
Agence
NEW-MAP ALMAT
V. B. R. M. R. CASENAVE
et de
Machines
à Coudre
NEVA
et
BARRET
Accessoires
Réparations

Etude de Me Edgar MALPLAT
notaire à SISTERON

**DEUXIEME AVIS**

Suivant acte reçu par Me Edgar MALPLAT, notaire à SISTERON, le quatre Septembre mil neuf cent cinquante deux, enregistré à SISTERON le douze Septembre mil neuf cent cinquante deux, folio 48 case 293

Monsieur BOUCHET Elie, transporteur, et sous son assistance Madame MARTEL Fernande, son épouse, demeurant ensemble à SISTERON, Place de l'Eglise

Ont vendu à Monsieur ALLEGRE Raoul, transporteur, demeurant à SISTERON, rue Saunerie

Et Monsieur PELLEGRIN René, chauffeur, demeurant à SISTERON, les Combes

Acquérant conjointement entre eux et à raison de moitié chacun

Un fonds de commerce d'Entrepreneur de Transport Public, de Marchandises, Camionnage et Messageries, ayant son siège d'exploitation à SISTERON, moyennant le prix de cinq cent mille francs.

Les oppositions, s'il y a lieu, seront reçues en l'étude de Me MALPLAT domicile élu, jusqu'à l'expiration du délai de dix jours qui suivront le présent avis.

Pour Avis,
E. MALPLAT, notaire.

TEINTURERIE — DEGRAISSAGE
STOPPAGE
Livraison dans la semaine
Prix avantageux
Dépôt de la Teinturerie Kock
VETEMENTS PHILIP
— Rue Droite — SISTERON —

Pour ACHETER
CONSTRUIRE
ou AMELIORER votre habitation
en bénéficiant des Primes à la Construction, Allocations, Dégrèvements
Pour rembourser une hypothèque onéreuse...
CREDIT MUTUEL DU BATIMENT
35, Boulevard des Capucines, PARIS
Crédits à date ferme
Prêts à faible intérêt.
Consultez le Cabinet
ALLEGRE & CHASTEL
6, Place de la Mairie, SISTERON
Agence Générale
pour les Hautes et Basses-Alpes

A LA
**Droguerie Provençale**
Place de l'Horloge
SISTERON
vous trouverez
tout pour la peinture préparée
Papiers Peints, Parfumerie, etc
MAISON RECOMMANDEE

ACHETEURS de CYCLOMOTEURS
profitez de l'expérience acquise
LA MAISON *ALCYON*
construit les célèbres
*ALCYONNETTES*
depuis 1922
**Paul ALBERT**
vend et répare des moteurs 2 temps
depuis 25 ans
Passez dès aujourd'hui commande
de votre *ALCYONNETTE*
chez
**Paul ALBERT**
Avenue de la Gare — SISTERON
La Maison répare exclusivement
les machines qu'elle vend.

ECONOMIE SECURITE
avec
**VéloSoleX**
*VENTE A CREDIT*
Concession régionale: Garage BUES

MARBRERIE GENERALE
FUNERAIRE — BATIMENT
**R. CAFFIN**
Magasin et Atelier
Rue des Combes — SISTERON
Outillage Moderne
Prix intéressants.

Le Gérant : Marcel LIEUTIER.
Sisteron — Imprimerie LIEUTIER

**BOULETS - ANTHRACITE - CARMONOIX**

PENSEZ A L'HIVER...
POUR VOTRE PROVISION DE CHARBON
PASSEZ VOTRE COMMANDE DES A PRESENT CHEZ
**E. JOUVE**
RUE SAUNERIE SISTERON
*LES MEILLEURES QUALITES*
*AUX MEILLEURS PRIX*

**Aux Meubles Sisteronnais**

(ancienne Maison Bourgeon) Paul DOUSSOULIN — Tél. 93

Pour vous servir au mieux de vos intérêts
voyez notre EXPOSITION DE MEUBLES (nombreux modèles)
CHAMBRES A COUCHER, SALLES A MANGER, COSYS
Ronce Noyer, Massif, Rustique
à des prix sans concurrence.
Une visite s'impose et ne vous engage à rien
ENTREE LIBRE
Tout ce qui concerne la Literie
Matelassor, Laines, Matelas Latex Dunlop, Pillox
Grand Choix de Carpettes, Descentes Lit, Balatum passage.
Nous maintenons toujours notre Rabais de 5 °/°
ATTENTION ! la bonne adresse : 57, Rue Droite — SISTERON.

Gardez DISPONIBLE votre fonds de roulement...
mais FAITES-LE FRUCTIFIER
BONS DU TRÉSOR
A INTÉRÊT PROGRESSIF
79

**Achetez vos MEUBLES à la Fabrique BOUISSON**

Les plus beaux Meubles AUX MEILLEURS PRIX
A qualité égale PRIX SANS CONCURRENCE
DANS VOTRE INTÉRÊT
avant d'acheter venez visiter la plus grande Exposition de la région
NE PAS CONFONDRE
MEUBLES BOUISSON
Seul spécialiste des beaux meubles
Rue Saunerie — SISTERON

© VILLE DE SISTERON